



**Sønderjyllands Revision**  
Statsautoriseret revisionsaktieselskab

Nørreport 3 · 6200 Aabenraa  
Tlf. 74 62 61 12 · Fax 74 62 95 20  
E-mail: aabenraa@s-revision.dk

Torvegade 6 · 6330 Padborg  
Tlf. 74 67 20 21 · Fax 74 67 22 15  
E-mail: padborg@s-revision.dk

Jyllandsgade 28<sup>1</sup> · 6400 Sønderborg  
Tlf. 74 43 77 00 · Fax 73 42 09 98  
E-mail: sonderborg@s-revision.dk

[www.s-revision.dk](http://www.s-revision.dk)

# **J. J. MATT ApS i likvidation**

**CVR-nr. 33 50 30 24**

## **Årsrapport**

**1. januar - 31. december 2014**

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den *13/5 2015*.

\_\_\_\_\_  
Dirigent

## **Indholdsfortegnelse**

---

	<b><u>Side</u></b>
<b>Påtegninger</b>	
Likvidators påtegning	1
Den uafhængige revisors erklæringer	2
<b>Ledelsesberetning</b>	
Selskabsoplysninger	4
Ledelsesberetning	5
<b>Årsregnskab 1. januar - 31. december 2014</b>	
Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse	10
Balance	11
Noter	13

## **Likvidators påtegning**

---

Likvidator har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2014 for J. J. MATT ApS i likvidation.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Jeg anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter min opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2014 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2014.

Likvidators beretning indeholder efter min opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Kolding, den 30. april 2015

**Likvidator**

  
Hans Henrik Wurlitzer

## **Den uafhængige revisors erklæringer**

---

### **Til anpartshaveren i J. J. MATT ApS i likvidation**

#### **Påtegning på årsregnskabet**

Vi har revideret årsregnskabet for J. J. MATT ApS i likvidation for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2014, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

#### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

#### **Revisors ansvar**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## Den uafhængige revisors erklæringer

### **Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2014 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2014 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

### **Supplerende oplysninger vedrørende forhold i regnskabet**

Uden at det har påvirket vores konklusion, skal vi oplyse, at selskabet har tabt sin anparts kapital.

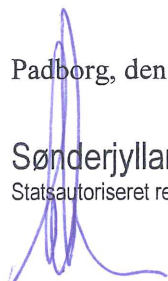
Vi skal henvise til note 1 om ledelsens omtale af selskabets kapitalforhold, herunder at selskabet er i likvidation.

### **Udtalelse om likvidators beretning**

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst likvidators beretning. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i likvidators beretning er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Padborg, den 30. april 2015

Sønderjyllands Revision  
Statsautoriseret revisionsaktieselskab

  
Claus Thomsen  
Statsaut. revisor

  
René Leif Jørgensen  
Statsaut. revisor

## Selskabsoplysninger

---

**Selskabet**

J. J. MATT ApS i likvidation  
Kobbervej 7  
6000 Kolding

CVR-nr.: 33 50 30 24  
Stiftet: 9. februar 2011  
Hjemsted: Kolding  
Regnskabsår: 1. januar - 31. december

**Likvidator**

Hans Henrik Wurlitzer

**Revision**

Sønderjyllands Revision, Statsautoriseret revisionsaktieselskab,  
Torvegade 6, 6330 Padborg

## **Likvidators beretning**

---

### **Hovedaktivitet**

Hovedaktiviteten har bestået af salg af auto- og motorcykeldele samt værktøj og værkstedsindretning. Aktiviteten er dog ophørt i årets løb, og selskabet er efter regnskabsårets udløb trådt i likvidation.

### **Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

Årsregnskabet for 2014 er afsluttet med et underskud på kr. 7.854.212 mod et underskud i 2013 på t.kr. 5.532.

Egenkapitalen udgør pr. 31. december 2014 kr. -3.977.508.

Selskabet har tabt sin egenkapital. Selskabets ledelse har besluttet, at selskabet skal lukkes. På baggrund heraf, er selskabet trådt i likvidation pr. 27. februar 2015.

Selskabets moderselskab har afgivet erklæring om, at moderselskabet træder tilbage med sit tilgodehavende hos selskabet, til fordel for selskabets øvrige kreditorer.

### **Begivenheder efter regnskabsårets udløb**

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.

## **Anvendt regnskabspraksis**

---

Årsrapporten for J. J. MATT ApS i likvidation er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed.

Årsrapporten er aflagt i danske kroner.

Sammenligningstal er ikke sammenlignelige idet tilpasning ikke har været mulig.

Anvendt regnskabspraksis er ændret i forhold til tidligere år, idet selskabet er trådt i likvidation efter regnskabsårets udløb, og årsrapporten er således aflagt efter realisationsprincippet.

### **De væsentligste modifikationer som følge af likvidationen**

Aktiver og passiver er værdiansat til realisationsværdier. Som en konsekvens af, at selskabet er trådt i likvidation er samtlige aktiver indregnet under omsætningsaktiver, mens alle gældsforpligtelser er indregnet under kortfristede gældsforpligtelser.

Samtlige værdireguleringer af aktiver og passiver samt ekstraordinære driftsposteringer i forbindelse med likvidationens indtræden er indregnet i resultatopgørelsen under regnskabsposten benævnt "Engangsposter i forbindelse med likvidation". Denne regnskabspost inderholder ligeledes honoraromkostninger til likvidator og revisor og diverse gebyrer i forbindelse med likvidationen.

### **Generelt om indregning og måling**

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

### **Omregning af fremmed valuta**

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post.

## Anvendt regnskabspraksis

---

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Anlægsaktiver og andre ikke-monetære aktiver, der er købt i fremmed valuta og som ikke anses for at være investeringsaktiver måles til kursen på transaktionsdagen.

## Resultatopgørelsen

### Bruttofortjeneste

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling, arbejde udført for egen regning og opført under aktiver, andre driftsindtægter samt eksterne omkostninger.

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusiv moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Vareforbrug omfatter omkostninger til køb af råvarer og hjælpematerialer med fradrag af rabatter samt årets forskydning i varebeholdningerne.

Andre driftsindtægter og driftsomkostninger indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens hovedaktiviteter, herunder fortjeneste og tab ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer og operationelle leasingomkostninger.

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

### Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

### Finansielle poster

Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger samt realiserede og urealiserede kursavancer og -tab vedrørende finansielle aktiver og forpligtelser. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

## Anvendt regnskabspraksis

---

### Engangsposter som følge af likvidation

Engangsposter som følge af likvidation består af værdireguleringer af beholdning af materielle anlægsaktiver i behold ved likvidationens indtræden. Herudover indgår honorar til rådgivere i posten.

### Skat af årets resultat

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

## Balancen

### Omklassifikation af materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver er indregnet til forventet realisationsværdi og medtaget under omsætningsaktiverne, da selskabet er under afvikling.

Værdireguleringer af materielle anlægsaktiver i forbindelse med omklassifikationen til kortfristet omsætningsaktiver er indregnet i resultatopgørelsen under regnskabsposten benævnt "Engangsposter som følge af likvidation".

Der er frem til likvidationens indtræden foretaget ordinære afskrivninger på materielle anlægsaktiver. Der er anvendt følgende afskrivningsperiode:

Indretning af lejede lokaler	10 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	5 år

Småaktiver med en forventet levetid under 1 år indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger..

### Tilgodehavender

Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser er vurderet individuelt og er indregnet til forventet nettorealiseringsværdi.

### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### Likvide beholdninger

Likvide beholdninger omfatter indeståender i pengeinstitutter og kontantbeholdninger.

## **Anvendt regnskabspraksis**

---

### **Selskabsskat og udskudt skat**

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser indregnes i balancen med det beløb, der kan beregnes på grundlag af årets forventede skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter. Skattetilgodehavender og -forpligtelser præsenteres modregnet i det omfang, der er legal modregningsadgang, og posterne forventes afregnet netto eller samtidig.

### **Gældsforpligtelser**

Andre gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede virksomheder samt anden gæld, er indregnet til den værdi de forventes at skulle realiseres til.

**Resultatopgørelse 1. januar - 31. december**

<u>Note</u>	<u>2014</u> kr.	<u>2013</u> t.kr.
<b>Bruttofortjeneste</b>	<b>890.735</b>	<b>1.606</b>
2 Personaleomkostninger	-6.500.088	-6.094
Afskrivninger af materielle anlægsaktiver	-271.668	-271
<b>Driftsresultat</b>	<b>-5.881.021</b>	<b>-4.759</b>
3 Andre finansielle omkostninger	-429.489	-760
<b>Resultat før skat og engangsposter</b>	<b>-6.310.510</b>	<b>-5.519</b>
Engangsposter som følge af likvidation	-952.093	0
<b>Resultat før skat</b>	<b>-7.262.603</b>	<b>-5.519</b>
Skat af årets resultat	-591.609	-13
<b>Årets resultat</b>	<b>-7.854.212</b>	<b>-5.532</b>
<b>Forslag til resultatdisponering:</b>		
Disponeret fra overført resultat	-7.854.212	-5.532
<b>Disponeret i alt</b>	<b>-7.854.212</b>	<b>-5.532</b>

**Balance 31. december**

<b>Aktiver</b>	2014	2013
<u>Note</u>	<u>kr.</u>	<u>t.kr.</u>
<b>Anlægsaktiver</b>		
Indretning af lejede lokaler	0	742
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	0	438
Materielle anlægsaktiver i alt	<u>0</u>	<u>1.180</u>
Deposita	0	376
Finansielle anlægsaktiver i alt	<u>0</u>	<u>376</u>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>1.556</u></b>
<b>Omsætningsaktiver</b>		
Handelsvarer	0	8.356
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	206.435	0
Varebeholdninger i alt	<u>206.435</u>	<u>8.356</u>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	53.864	1.825
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder	3.454.088	730
Udskudte skatteaktiver	0	592
Andre tilgodehavender	577.923	9
Periodeafgrænsningsposter	0	45
Tilgodehavender i alt	<u>4.085.875</u>	<u>3.201</u>
Likvide beholdninger	<u>433.103</u>	<u>316</u>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>	<b><u>4.725.413</u></b>	<b><u>11.873</u></b>
<b>Aktiver i alt</b>	<b><u>4.725.413</u></b>	<b><u>13.429</u></b>

**Balance 31. december**

<b>Passiver</b>	2014	2013
<u>Note</u>	<u>kr.</u>	<u>t.kr.</u>
<b>Egenkapital</b>		
4 Anpartskapital	300.000	300
5 Overført resultat	-4.277.508	-15.049
<b>Egenkapital i alt</b>	<b>-3.977.508</b>	<b>-14.749</b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		
6 Ansvarlig lånekapital	0	15.000
Gæld til tilknyttet virksomhed	0	10.007
Langfristede gældsforpligtelser i alt	0	25.007
Leverandører af varer og tjenesteydelser	11.011	55
Gæld til tilknyttet virksomhed	7.381.534	1.333
Anden gæld	1.310.376	1.783
Kortfristede gældsforpligtelser i alt	8.702.921	3.171
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>	<b>8.702.921</b>	<b>28.178</b>
<b>Passiver i alt</b>	<b>4.725.413</b>	<b>13.429</b>
7 Eventualposter		

**Noter**

---

**1. Reetablering af egenkapital**

Selskabet har tabt sin egenkapital. Selskabets ledelse har besluttet, at selskabet skal lukkes. På baggrund heraf, er selskabet trådt i likvidation pr. 27. februar 2015.

Selskabets moderselskab har afgivet erklæring om, at moderselskabet træder tilbage med sit tilgodehavende hos selskabet, til fordel for selskabets øvrige kreditorer.

	2014 kr.	2013 t.kr.
<b>2. Personaleomkostninger</b>		
Lønninger og gager	5.840.310	5.417
Pensioner	521.641	541
Andre omkostninger til social sikring	138.137	136
	<b>6.500.088</b>	<b>6.094</b>
<b>3. Andre finansielle omkostninger</b>		
Renter, tilknyttede virksomheder	427.805	757
Andre renteomkostninger	1.684	3
	<b>429.489</b>	<b>760</b>

**Noter**

	2014 kr.	2013 t.kr.
<b>4. Anpartskapital</b>		
Anpartskapital 1. januar 2014	300.000	300
	<b>300.000</b>	<b>300</b>
<b>5. Overført resultat</b>		
Overført resultat 1. januar 2014	-15.048.296	-9.517
Gældseftergivelse, Johannes J. Matthies GmbH & Co. KG	18.625.000	0
Årets overførte resultat	-7.854.212	-5.532
	<b>-4.277.508</b>	<b>-15.049</b>
<b>6. Ansvarlig lånekapital</b>		
Ansvarlig lån	0	15.000
	<b>0</b>	<b>15.000</b>
<b>7. Eventualposter</b>		
Som følge af, at selskabet er trådt i likvidation, har selskabet opsagt alle sine leje- og leasingaftaler. Eventuelle forpligtelser i forbindelse med opsigelse heraf, er indregnet som forpligtelser i årsrapporten.		